

**FARLETZA S.A.**

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS  
POR LOS AÑOS TERMINADOS  
AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2012 Y 2011**

## **FARLETZA S.A.**

### **ESTADOS DE SITUACIÓN FINANCIERA POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2012 Y 2011 (EXPRESADOS EN U.S. DÓLARES COMPLETOS)**

| <b><u>ACTIVOS</u></b>                           | <b><u>Notas</u></b> | <b><u>2012</u></b>      | <b><u>2011</u></b>      |
|---|---------------------|-------------------------|-------------------------|
| <b>CORRIENTES:</b>                              |                     |                         |                         |
| Efectivo y equivalentes de efectivo             | 4                   | 1,979,332               | 1,246,216               |
| Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar | 5                   | 3,372,893               | 2,640,505               |
| Cuentas por cobrar relacionadas                 | 8                   | 351,747                 | 217,217                 |
| Gastos pagados por anticipado                   |                     | 5,955                   | 4,299                   |
| Otros activos corrientes                        |                     | <u>17,360</u>           | <u>5,700</u>            |
| <b>TOTAL ACTIVOS CORRIENTES</b>                 |                     | <b><u>5,727,287</u></b> | <b><u>4,113,937</u></b> |
| <b>NO CORRIENTES:</b>                           |                     |                         |                         |
| Propiedades y equipos                           | 6                   | 461,143                 | 466,957                 |
| Activo intangible                               | 7                   | 6,958                   | 10,009                  |
| Activos por impuestos diferidos                 | 17                  | 9,995                   | 7,915                   |
| Cuentas por cobrar relacionadas                 | 8                   | 228,924                 | 329,366                 |
| Otros activos no corrientes                     | 9                   | —                       | <u>8,860</u>            |
| <b>TOTAL ACTIVOS NO CORRIENTES</b>              |                     | <b><u>707,020</u></b>   | <b><u>823,107</u></b>   |
| <b>TOTAL DE ACTIVOS</b>                         |                     | <b><u>6,434,307</u></b> | <b><u>4,937,044</u></b> |

Ver notas a los estados financieros

## FARLETZA S.A.

**ESTADOS DE SITUACIÓN FINANCIERA  
POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2012 Y 2011  
(EXPRESADOS EN U.S. DÓLARES COMPLETOS)**

**(CONTINUACIÓN)**

| <b>PASIVOS Y PATRIMONIO</b>                               | <b>Notas</b> | <b>2012</b>             | <b>2011</b>             |
|---|--------------|-------------------------|-------------------------|
| <b>PASIVOS CORRIENTES:</b>                                |              |                         |                         |
| Sobregiro bancario  | 4            | 1,703,319               | 1,214,456               |
| Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar          | 9            | 3,700,078               | 3,042,058               |
| Obligaciones a corto plazo por beneficios a los empleados | 10           | <u>87,051</u>           | <u>57,671</u>           |
| <b>TOTAL PASIVOS CORRIENTES</b>                           |              | <b><u>5,490,448</u></b> | <b><u>4,314,185</u></b> |
| <b>PASIVOS NO CORRIENTES:</b>                             |              |                         |                         |
| Cuentas y documentos por pagar                            |              | 5,080                   | 10,057                  |
| Obligación bancaria a largo plazo                         |              |                         | 2,507                   |
| Obligaciones a largo plazo por beneficios a los empleados | 11           | <u>61,049</u>           | <u>46,383</u>           |
| <b>TOTAL PASIVOS NO CORRIENTES</b>                        |              | <b><u>66,129</u></b>    | <b><u>58,947</u></b>    |
| <b>TOTAL DE PASIVOS</b>                                   |              | <b><u>5,556,577</u></b> | <b><u>4,373,132</u></b> |
| <b>PATRIMONIO</b>   |              |                         |                         |
| Capital   | 12           | 800                     | 800                     |
| Aportes para futura capitalización                        | 13           | 25,000                  |                         |
| Reserva legal   | 14           | 3,057                   | 3,057                   |
| Otros resultados integrales                               | 14           | 100,467                 | 103,119                 |
| Resultados acumulados                                     | 14           | <u>748,406</u>          | <u>456,936</u>          |
| <b>TOTAL DE PATRIMONIO</b>                                |              | <b><u>877,730</u></b>   | <b><u>563,912</u></b>   |
| <b>TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO</b>                         |              | <b><u>6,434,307</u></b> | <b><u>4,937,044</u></b> |

Ver notas a los estados financieros

## FARLETZA S.A.

**ESTADOS DE RESULTADOS INTEGRAL  
POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2012 Y 2011  
(EXPRESADOS EN U.S. DÓLARES COMPLETOS)**

|   | <u>Notas</u> | <u>2012</u>      | <u>2011</u>      |
|---|--------------|------------------|------------------|
| <b>INGRESOS DE ACTIVIDADES<br/>ORDINARIAS</b>   |              | 3,756,433        | 3,019,712        |
| <b>COSTO DE VENTAS</b>  |              | (1,827,189)      | (1,342,742)      |
| <b>GANANCIA BRUTA</b>   |              | <u>1,929,244</u> | <u>1,676,970</u> |
| Gastos de administración  | 15           | (517,036)        | (537,726)        |
| Costos de distribución  | 15           | (1,021,606)      | (863,070)        |
| <b>Utilidad en operación</b>  |              | <u>390,602</u>   | <u>276,174</u>   |
| Otros ingresos (gastos), neto   |              | 51,146           | 46,124           |
| Ingresos (gastos) financieros, neto   |              | (1,294)          | 5,988            |
| <b>Utilidad antes de participación de<br/>trabajadores e impuesto a las ganancias</b> |              | <u>440,454</u>   | <u>328,286</u>   |
| Participación de trabajadores   | 16           | (66,167)         | (36,708)         |
| <b>Utilidad antes del impuesto a las ganancias</b>                                    |              | <u>374,287</u>   | <u>291,578</u>   |
| Impuesto a las ganancias  | 17           | (86,127)         | (43,593)         |
| <b>Utilidad del periodo</b>   |              | <u>288,160</u>   | <u>247,985</u>   |
| <b>OTRO RESULTADO INTEGRAL:</b>   |              |                  |                  |
| Ganancias actuariales por planes de<br>beneficios definidos                           |              | 658              | —                |
| <b>Resultado total integral del año</b>   |              | <u>288,818</u>   | <u>247,985</u>   |

Ver notas a los estados financieros

## FARLETZA S.A.

### ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2012 Y 2011 (EXPRESADOS EN U.S. DÓLARES COMPLETOS)

|  |                   |                                    |                     |                         |                            | <u>Resultados acumulados</u> |                       |
|--|-------------------|------------------------------------|---------------------|-------------------------|----------------------------|------------------------------|-----------------------|
|  | Capital           | Aportes para futura capitalización | Reserva legal       | Otro resultado integral | Por aplicación de las NIIF | Resultados                   | Total                 |
| <b>ENERO 1 DEL 2011</b>                                  | <b>800</b>        |                                    | <b>3,057</b>        | <b>105,771</b>          | <b>(143,870)</b>           | <b>350,169</b>               | <b>315,927</b>        |
| <b>Cambios:</b>  |                   |                                    |                     |                         |                            |                              |                       |
| Realización de superávit por revaluación, nota 15        |                   |                                    |                     | (2,652)                 |                            | 2,652                        |                       |
| Utilidad del periodo                                     | —                 | —                                  | —                   | —                       | —                          | <u>247,985</u>               | <u>247,985</u>        |
| <b>DICIEMBRE 31 DEL 2011</b>                             | <b><u>800</u></b> |                                    | <b><u>3,057</u></b> | <b><u>103,119</u></b>   | <b><u>(143,870)</u></b>    | <b><u>600,806</u></b>        | <b><u>563,912</u></b> |
| <b>Cambios:</b>  |                   |                                    |                     |                         |                            |                              |                       |
| Aportes para futuras capitalizaciones, nota 14           |                   | 25,000                             |                     |                         |                            |                              | 25,000                |
| Transferencia, nota 15                                   |                   |                                    |                     |                         | 143,870                    | (143,870)                    |                       |
| Realización de superávit por revaluación, nota 15        |                   |                                    |                     | (2,652)                 |                            | 2,652                        |                       |
| Utilidad del periodo                                     | —                 | —                                  | —                   | —                       | —                          | 288,160                      | 288,160               |
| <b>Otros resultado integral:</b>                         |                   |                                    |                     |                         |                            |                              |                       |
| Ganancias actuariales por planes de beneficios definidos | —                 | —                                  | —                   | —                       | —                          | <u>658</u>                   | <u>658</u>            |
| <b>DICIEMBRE 31 DEL 2012</b>                             | <b><u>800</u></b> | <b><u>25,000</u></b>               | <b><u>3,057</u></b> | <b><u>100,467</u></b>   |                            | <b><u>748,406</u></b>        | <b><u>877,730</u></b> |

Ver notas a los estados financieros

## FARLETZA S.A.

**ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO  
POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2012 Y 2011  
(EXPRESADOS EN U.S. DÓLARES COMPLETOS)**

|   | <u>2012</u>           | <u>2011</u>          |
|---|-----------------------|----------------------|
| <b>Flujos de efectivo y equivalentes de efectivo en actividades de operación</b>                          |                       |                      |
| Cobro a clientes  | 3,013,871             | 2,837,010            |
| Pagos a proveedores, empleados y otros  | (2,721,838)           | (2,733,780)          |
| Ingresos (gastos) financieros, neto   | (1,294)               | 5,988                |
| Impuestos a las ganancias pagados   | (47,844)              | (48,766)             |
| Otros ingresos (gastos), neto   | <u>18,169</u>         | <u>5,514</u>         |
| <b>Efectivo y equivalentes de efectivo neto proveniente de actividades de operación</b>                   | <u>261,064</u>        | <u>65,966</u>        |
| <b>Flujos de efectivo y equivalentes de efectivo en actividades de inversión</b>                          |                       |                      |
| Adquisiciones de propiedades y equipo   | (31,395)              | (132,518)            |
| Adquisiciones de activos intangibles  | <u>(1,821)</u>        | <u>(5,837)</u>       |
| <b>Efectivo y equivalentes de efectivo neto utilizado en actividades de inversión</b>                     | <u>(33,216)</u>       | <u>(138,355)</u>     |
| <b>Flujos de efectivo y equivalentes de efectivo en actividades de financiación</b>                       |                       |                      |
| Aportes para futura capitalización  | 25,000                | —                    |
| Pagos de préstamos  | (7,484)               | (8,400)              |
| Entregado a relacionadas  | <u>(1,111)</u>        | <u>—</u>             |
| <b>Efectivo de efectivo y equivalentes neto proveniente de (utilizado en) actividades de financiación</b> | <u>16,405</u>         | <u>(8,400)</u>       |
| <b>Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes de efectivo durante el periodo</b>            | <u>244,253</u>        | <u>(80,789)</u>      |
| <b>Efectivo y equivalentes de efectivo al inicio del periodo</b>  | <u>31,760</u>         | <u>112,549</u>       |
| <b>Efectivo y equivalentes de efectivo al final del periodo</b>   | <u><b>276,013</b></u> | <u><b>31,760</b></u> |

**(CONTINÚA)**

Ver notas a los estados financieros

## FARLETZA S.A.

**ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO  
POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2012 Y 2011  
(EXPRESADOS EN U.S. DÓLARES COMPLETOS) (CONTINUACIÓN)**

|  | <u>2012</u>            | <u>2011</u>             |
|--|------------------------|-------------------------|
| <b>Conciliación entre el resultado total integral del año y los flujos de efectivo y equivalentes de efectivo neto proveniente de actividades de operación</b> |                        |                         |
| <b>Resultado total integral del año</b>  | <b><u>288,818</u></b>  | <b><u>247,985</u></b>   |
| <b>Ajuste por partidas distintas al efectivo y equivalentes de efectivo:</b>   |                        |                         |
| Depreciación y amortización  | 42,112                 | 34,472                  |
| Provisión por deterioro de cuentas por cobrar comerciales  | 1,602                  | 1,278                   |
| Provisiones para (jubilación patronal y desahucio)   | 15,324                 | 11,662                  |
| Ganancias actuariales por planes de beneficios definidos   | (658)                  | (658)                   |
| Impuestos diferidos  | (2,080)                | (2,191)                 |
| Otros ajustes por partidas distintas al efectivo   | (32,977)               | (40,610)                |
| <b>Cambios en activos y pasivos:</b>   |                        |                         |
| Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar  | (734,021)              | (374,291)               |
| Gastos pagados por anticipado  | (1,656)                | 2,939                   |
| Otros activos corrientes y no corrientes   | (2,800)                | (2,400)                 |
| Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar   | 658,020                | 179,822                 |
| Beneficios a empleados a corto plazo   | 29,380                 | 7,300                   |
| <b>Total ajustes</b>   | <b><u>(27,754)</u></b> | <b><u>(182,019)</u></b> |
| <b>Efectivo y equivalentes de efectivo neto proveniente de actividades de operación</b>  | <b><u>261,064</u></b>  | <b><u>65,966</u></b>    |

Ver notas a los estados financieros

## **FARLETZA S.A.**

### **NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2012 Y 2011**

---

#### **1. INFORMACIÓN GENERAL**

FARLETZA S.A., con RUC 0992156562001 fue constituida mediante escritura pública el 16 de abril del 2001 en el cantón Guayaquil (Guayas – Ecuador), aprobada por el Intendente Jurídico de la Oficina de Guayaquil de la Superintendencia de Compañías según Resolución No.01-G-IJ-0004144 e inscrita en el Registro Mercantil el 25 de abril del 2001 con un plazo de duración de cincuenta años. La Compañía está ubicada en la ciudadela Kennedy Norte del Cantón Guayaquil.

Su objeto principal es prestación de servicios de transporte de carga y descarga de mercaderías.

#### **2. BASES DE PRESENTACIÓN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS**

Los presentes estados financieros de la Compañía constituyen los primeros estados financieros preparados de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) emitida por el Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad (IASB), la misma que ha sido adoptada en Ecuador y representa la adopción integral, explícita y sin reserva de las referidas normas internacionales y aplicada de manera uniforme a los ejercicios que se presentan. Hasta el 31 de diciembre de 2011, los estados financieros de la Compañía se preparaban de acuerdo con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC).

Adicionalmente, los estados financieros al 31 de diciembre del 2011 han sido reestructurados para poder presentarse en forma comparativa con los del año 2012.

Estos estados financieros están presentados en dólares estadounidenses completos.

La Administración de FARLETZA S.A. es responsable de la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF). Esta responsabilidad incluye: diseñar, implementar y mantener el control interno pertinente en la preparación y presentación razonable de los estados financieros para que estén libres de representaciones erróneas de importancia relativa, ya sea como resultado de fraude o error; seleccionando y aplicando las políticas contables apropiadas, y haciendo estimaciones contables razonables de acuerdo con las circunstancias del entorno económico donde opera la Entidad.

#### **3. POLÍTICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS**

**Efectivo y equivalentes de efectivo** – Representan el efectivo disponible en caja y fondos mantenidos y utilizados (sobregiro) en cinco cuentas bancarias medidos a su valor nominal.

## **Activos y pasivos financieros –**

- **Clasificación**

La Compañía clasifica sus activos financieros en la categoría de “préstamos y cuentas por cobrar” y los pasivos financieros en “otros pasivos financieros”. Esta clasificación depende del propósito para el cual se adquirieron los activos o contrataron los pasivos. La administración determina la clasificación de sus activos y pasivos financieros a la fecha de su reconocimiento inicial. Las características de los referidos instrumentos financieros se explican a continuación:

- ✓ **Préstamos y cuentas por cobrar:** representados en el estado de situación financiera por cuentas por cobrar comerciales, cuentas por cobrar a partes relacionadas y otras cuentas por cobrar. Son activos financieros no derivados que dan derecho a pagos fijos o determinables y que no cotizan en un mercado activo. Se incluyen en el activo corriente excepto por los de vencimiento mayor a 12 meses contados a partir desde la fecha del estado de situación financiera.
  - ✓ **Otros pasivos financieros:** representados en el estado de situación financiera por las cuentas por pagar a proveedores y otras cuentas por pagar. Se incluyen en el pasivo corriente, excepto por los de vencimiento mayor a 12 meses contados a partir de la fecha del estado de situación financiera.
- **Reconocimiento y medición inicial y posterior**

- a) **Reconocimiento**

La compañía reconoce un activo o pasivo financiero en el estado de situación financiera a la fecha de la negociación, es decir cuando se compromete a comprar el activo o pagar el pasivo.

- b) **Medición inicial**

Los activos y pasivos financieros son medidos inicialmente a su valor razonable más cualquier costo atribuible a la transacción, que de ser significativo, es reconocido como parte del activo o pasivo.

- c) **Medición posterior**

**Préstamos y cuentas por cobrar:** Posterior a su reconocimiento inicial se miden al costo amortizado aplicando el método del interés efectivo, menos una provisión por deterioro, en los casos aplicables. La Compañía presenta las siguientes cuentas dentro de esta categoría:

- i) **Cuentas por cobrar comerciales y a relacionadas:** Corresponden a los montos adeudados por los conceptos descritos en las notas e) y i). Si se esperan cobrar en un año o menos se clasifica como activos corrientes, de lo contrario se presentan como activos no corrientes.
- ii) **Otras cuentas por cobrar:** corresponden principalmente a anticipos a proveedores, préstamos a empleados y a varios, que se liquidan en el corto plazo, por lo tanto su valor en libros no difiere significativamente de su costo amortizado.

**Otros pasivos financieros:** Posterior a su reconocimiento inicial se miden al costo amortizado aplicando el método de interés efectivo. La Compañía presenta las siguientes cuentas dentro de esta categoría:

- i) **Proveedores:** son obligaciones de pago por bienes o servicios adquiridos de proveedores y otros en el curso normal del negocio.
- **Deterioro de activos financieros**

La compañía evalúa al final de cada periodo la existencia de evidencia objetiva de deterioro de un activo financiero o grupo de activos financieros. La Compañía establece una provisión para perdidas por deterioro de sus activos financieros cuando existe evidencia objetiva de no ser capaz de cobrar todos los importes que se le adeuden, como resultado de uno o más eventos que ocurrieron después del reconocimiento inicial del activo (“eventos de perdidas”) que tienen un impacto sobre los flujos de efectivo estimados del activo financiero o grupo de activos financieros, que pueden ser estimados confiablemente.

La existencia de dificultades financieras significativas por parte del deudor o emisor que podría obligar a la Compañía a otorgar concesiones al deudor o emisor, el incumplimiento significativo del contrato, el incumplimiento de pagos o mora en el pago de intereses o del principal, la probabilidad de que el deudor medible entre en quiebra o reorganización financiera y/o información disponible que indica que hay una reducción medible en los flujos de efectivo estimados de una cartera de activos financieros, se consideran indicadores de que los activos financieros se han deteriorado.

El monto de la pérdida se mide como la diferencia entre el valor en libros de los activos y el valor presente de los flujos futuros de efectivo estimados (excluyendo las perdidas crediticias futuras que no se han incurrido) descontados a la tasa de interés efectiva del activo financiero. El valor en libros del activo se reduce y el monto de la pérdida se reconoce en el estado de resultados integrales.

- **Baja de activos y pasivos financieros**

Un activo financiero se elimina cuando expiran los derechos a recibir los flujos de efectivo del activo. Un pasivo es eliminado cuando las obligaciones de la Compañía se han liquidado.

**Propiedades y equipos** – Los edificios comprenden principalmente oficinas y se reconocen por su valor razonable, determinado en base a valoraciones realizadas por tasadores externos independientes. Las valoraciones se realizan con suficiente regularidad para asegurar que el valor razonable de un activo revalorizado no difiere significativamente de su importe en libros. Cualquier depreciación acumulada en la fecha de la revalorización se reexpresa proporcionalmente al cambio en el importe en libros bruto del activo, de manera que el importe en libros del mismo después de la revaluación sea igual a su importe revaluado.

El resto de las propiedades y equipos están medidos en su reconocimiento inicial al costo histórico. El costo histórico incluye valores que son directamente atribuibles a la adquisición del bien. Las propiedades y equipos, tras su reconocimiento inicial, están medidas al costo menos la depreciación acumulada y cualesquiera pérdidas por deterioro del valor acumuladas.

Los costos del mantenimiento diario de un elemento de propiedades y equipos se contabilizan en los resultados del periodo en el que incurra en dichos costos.

|   |             |                    |
|---|-------------|--------------------|
| Edificios   | 36 años     | Con valor residual |
| Vehículos   | 5 a 18 años | Con valor residual |
| Muebles y enseres, Equipos de oficina y Instalaciones | 10 años     | Sin valor residual |
| Equipos de computación                                | 3 años      | Sin valor residual |

El valor residual, método de depreciación y la vida útil de los activos se revisan y se ajustan si es necesario, en cada cierre de balance.

Cuando el valor de un activo es superior a su importe recuperable estimado, su valor se reduce hasta su importe recuperable.

Las pérdidas y ganancias por la venta de propiedades y equipos, se calculan comparando los ingresos obtenidos con el valor en libros y se incluyen en el estado de resultados.

**Activo intangible** – El activo intangible está medido en su reconocimiento inicial al costo. El costo incluye valores que son directamente atribuibles a la preparación del activo. El activo intangible, tras su reconocimiento inicial, está medido al costo menos la amortización acumulada y cualesquiera pérdidas por deterioro del valor acumuladas.

Los desembolsos para actividades de investigación y desarrollo, se contabilizan en los resultados del periodo en el que incurra en dichos costos.

La amortización del activo intangible se calcula usando el método lineal para asignar su costo a su valor residual sobre su vida útil técnica estimada de 3 años.

El valor residual, método de amortización y la vida útil del activo se revisa y se ajusta si es necesario, en cada cierre de balance.

Cuando el valor de un activo es superior a su importe recuperable estimado, su valor se reduce hasta su importe recuperable.

Las pérdidas y ganancias por la venta del activo intangible, se calculan comparando los ingresos obtenidos con el valor en libros y se incluyen en el estado de resultados integral.

**Impuesto a las Ganancias** – El gasto por impuestos a las ganancias representa la suma del impuesto corriente por pagar y del impuesto diferido.

El impuesto corriente por pagar está basado en la ganancia fiscal del año. El impuesto diferido se reconoce a partir de las diferencias entre los importes en libros de los activos y pasivos en los estados financieros y sus bases fiscales correspondientes (conocidas como diferencias temporarias). Los activos por impuestos diferidos se reconocen para todas las diferencias temporarias que se espere que reduzcan la ganancia fiscal en el futuro, y cualquier pérdida o crédito fiscal no utilizado. Los activos por impuestos diferidos se miden al importe máximo que, sobre la base de la ganancia fiscal actual o estimada futura, es probable que se recuperen.

El importe en libros neto de los activos por impuestos diferidos se revisa en cada fecha sobre la que se informa y se ajusta para reflejar la evaluación actual de las ganancias fiscales futuras. Cualquier ajuste se reconoce en el resultado del periodo.

El impuesto diferido se calcula según las tasas impositivas que se espera aplicar a la ganancia (pérdida) fiscal de los periodos en los que se espera realizar el activo por impuestos diferidos o cancelar el pasivo por impuestos diferidos, sobre la base de las tasas impositivas que hayan sido aprobadas o cuyo proceso de aprobación esté prácticamente terminado al final del periodo sobre el que se informa.

#### **Beneficios a los empleados –**

- **Beneficios de corto plazo** - se registran en el rubro de obligaciones a empleados a corto plazo del estado de situación financiera y corresponden principalmente a:
  - a) **Participación de trabajadores:** es calculada en función del 15% de la utilidad contable anual antes del impuesto a la renta, según lo establecido por la legislación ecuatoriana vigente y se registra con cargo a los resultados del periodo.
  - b) **Vacaciones:** se registra al costo correspondiente a las vacaciones del personal sobre base devengada.
  - c) **Decimotercera y decimocuarta remuneración:** se provisionan sobre la base del devengado y se pagan de acuerdo a la legislación vigente en el Ecuador.
- **Beneficios de largo plazo**
  - a) **Provisiones de Jubilación patronal y desahucio:** la Compañía tiene un plan de beneficio definido para jubilación patronal, normado por las leyes laborales ecuatorianas. Adicionalmente de acuerdo a las leyes vigentes, en los casos de terminación de la relación laboral por desahucio solicitado por el empleador o por el trabajador, el empleador bonificará al trabajador con el veinticinco por ciento del equivalente a la última remuneración mensual por cada uno de los años de servicios prestados a la misma Compañía o empleador, este beneficio se denomina desahucio.

La Compañía determina anualmente la provisión para jubilación patronal y desahucio con base a estudios actuariales practicados por un profesional independiente y se reconocen con cargo a los resultados del año aplicando el método de Costo de Crédito Unitario Proyectado y representa el valor presente de las obligaciones a la fecha del estado de situación financiera, el cual es obtenido descontando los flujos de salida de efectivo a una tasa de 8.68% anual equivalente a la tasa promedio de los bonos de gobierno, publicada por el Banco Central del Ecuador que están denominados en la misma moneda en la que los beneficios serán pagados y que tienen términos que se aproximan a los términos de las obligaciones por pensiones hasta su vencimiento.

**Reconocimiento de ingresos de actividades ordinarias** – Los ingresos de actividades ordinarias por la prestación de servicios de transporte de carga y descarga de mercaderías (intermediación) se reconocerán en el periodo contable en que se presta el servicio, por referencia al grado de realización de la transacción específica. Los ingresos de actividades ordinarias se miden al valor

razonable de la contraprestación recibida o por recibir, neta de descuentos e impuestos asociados con la venta cobrados por cuenta del gobierno de Ecuador.

#### **4. EFECTIVO Y EQUIVALENTES DE EFECTIVO**

|                            | <u>2012</u>              | <u>2011</u>          |
|----------------------------|--------------------------|----------------------|
|                            | . . . U.S. dólares . . . |                      |
| Caja                       | 37,072                   | 15,292               |
| Bancos                     | 917,103                  | 1,230,924            |
| Inversiones temporales (1) | <u>1,025,157</u>         | _____                |
| <b>Total</b>               | <b>1,979,332</b>         | <b>1,246,216</b>     |
| Sobregiro bancario         | <u>(1,703,319)</u>       | <u>(1,214,456)</u>   |
| <b>Neto</b>                | <b><u>276,013</u></b>    | <b><u>31,760</u></b> |

(1) Corresponden a una inversión overnight mantenida con Banco Pichincha C.A. a 1 día plazo. Debido a su liquidez ha sido considerada dentro de los efectivos y equivalente de efectivo.

Al 31 de diciembre del 2011, bancos y sobregiros bancarios representan fondos mantenidos y utilizados cuentas corrientes y de ahorros con bancos locales y del exterior.

|              | <u>2012</u>              | <u>2011</u>             |
|--------------|--------------------------|-------------------------|
|              | . . . U.S. dólares . . . |                         |
| Bancos:      |                          |                         |
| Locales      | 190,010                  | 548,882                 |
| Del exterior | <u>727,093</u>           | <u>682,042</u>          |
| <b>Total</b> | <b><u>917,103</u></b>    | <b><u>1,230,924</u></b> |

#### **5. DEUDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR**

|   | <u>2012</u>              | <u>2011</u>             |
|---|--------------------------|-------------------------|
|   | . . . U.S. dólares . . . |                         |
| Clientes                                    | 2,928,310                | 2,185,748               |
| Anticipos a proveedores                     | 336,675                  | 233,607                 |
| Créditos tributarios en impuesto a la renta | 60,704                   | 45,859                  |
| Créditos tributarios por IVA                | 39,180                   | 159,617                 |
| Empleados                                   | 15,348                   | 13,207                  |
| Otras cuentas por cobrar                    | <u>3,063</u>             | <u>11,252</u>           |
| <b>Total</b>                                | <b>3,383,280</b>         | <b>2,649,290</b>        |
| Provisión para cuentas incobrables          | <u>(10,387)</u>          | <u>(8,785)</u>          |
| <b>Neto</b>                                 | <b><u>3,372,893</u></b>  | <b><u>2,640,505</u></b> |

Al 31 de diciembre del 2012 y 2011, clientes representan valores por cobrar por la prestación de los servicios que comercializa la compañía, con vencimiento de hasta 45 días plazos y no generan intereses.

Al 31 de diciembre del 2011, anticipos a proveedores incluye valores entregados a vendedores y terceros, para el suministro de bienes y servicios, los cuales serán liquidados en un plazo de 30 días.

El movimiento de las provisiones para cuentas incobrables al 31 de diciembre, es como sigue:

|                         | <u><b>2012</b></u>       | <u><b>2011</b></u>  |
|-------------------------|--------------------------|---------------------|
|                         | . . . U.S. dólares . . . |                     |
| Saldo al inicio del año | 8,785                    | 7,507               |
| Provisión del año       | <u>1,602</u>             | <u>1,278</u>        |
| Saldo al fin del año    | <u><b>10,387</b></u>     | <u><b>8,785</b></u> |

## 6. PROPIEDADES Y EQUIPOS

|                        | <u><b>2012</b></u>       | <u><b>2011</b></u>    |
|------------------------|--------------------------|-----------------------|
|                        | . . . U.S. dólares . . . |                       |
| Vehículos (i)          | 274,643                  | 270,626               |
| Edificios (ii)         | 242,234                  | 242,234               |
| Muebles de oficina     | 124,216                  | 112,473               |
| Equipos de computación | 21,938                   | 48,717                |
| Instalaciones          | 36,621                   | 33,362                |
| Equipos de oficina     | <u>8,425</u>             | <u>8,667</u>          |
| <b>Total</b>           | <b>708,077</b>           | <b>716,079</b>        |
| Depreciación acumulada | <u>(246,934)</u>         | <u>(249,122)</u>      |
| <b>Neto</b>            | <b><u>461,143</u></b>    | <b><u>466,957</u></b> |

El movimiento de propiedades y equipos al 31 de diciembre, es el siguiente:

|   | <u><b>2012</b></u>       | <u><b>2011</b></u>    |
|---|--------------------------|-----------------------|
|   | . . . U.S. dólares . . . |                       |
| Saldo neto al inicio del año                | 466,957                  | 365,729               |
| Adquisiciones (ii)                          | 31,395                   | 132,518               |
| Ajuste en depreciaciones de años anteriores | 31                       |                       |
| Depreciación                                | <u>(37,240)</u>          | <u>(31,290)</u>       |
| Saldo neto al final del año                 | <u><b>461,143</b></u>    | <u><b>466,957</b></u> |

- (i) Incluye principalmente 2 vehículos por US\$111,177 y por US\$145,536 adquirido en los años 2007 y 2009 respectivamente, sobre los cuales la Administración ha estimado una vida útil de 20 años, criterio basado en experiencias con activos similares.

(ii) Las adquisiciones realizadas durante el año 2011, incluyen principalmente una oficina por US\$94,000, mediante escritura pública de mayo 24 del 2011 e inscrita en el Registro de la Propiedad del Cantón Guayaquil en julio 7 del 2011. Dicho inmueble está ubicado en el edificio denominado “Torre del Norte A” en la ciudadela Kennedy del cantón Guayaquil.

Al 31 de diciembre del 2012 y 2011, la cuenta propiedades y equipos incluye US\$100,467 y US\$103,119 respectivamente, que corresponde a la revaluación de dos edificios, dicho avalúo técnico fue emitido por un perito calificado por la Superintendencia de Compañías del Ecuador (véase nota 14).

## **7. ACTIVO INTANGIBLE**

Al 31 de diciembre del 2012 y 2011, representan licencias de software utilizados por la Compañía para el control de sus operaciones, el movimiento de los activos intangibles al 31 de diciembre es como sigue:

|                              | <u>2012</u>              | <u>2011</u>    |
|------------------------------|--------------------------|----------------|
|                              | . . . U.S. dólares . . . |                |
| Saldo neto al inicio del año | 10,009                   | 7,354          |
| Adquisiciones                | 1,821                    | 5,837          |
| Amortización                 | <u>(4,872)</u>           | <u>(3,182)</u> |
| Saldo neto al final del año  | <u>6,958</u>             | <u>10,009</u>  |

## **8. CUENTAS POR COBRAR RELACIONADAS A CORTO Y LARGO PLAZO**

Al 31 de diciembre de 2012 y 2011, representan tres préstamos por cobrar a compañías y partes relacionadas por un total de US\$580,672 y US\$546,583 respectivamente, con vencimientos de hasta 60 meses e interés anual del 8.68%.

Al 31 de diciembre del 2012 y 2011 el ingreso por interés por concepto de estos préstamos representa US\$32,977 y US\$40,610 respectivamente.

Un resumen de los vencimientos a largo plazo por año es como sigue:

| Vencimientos | <u>2012</u>              | <u>2011</u>           |
|--------------|--------------------------|-----------------------|
|              | . . . U.S. dólares . . . |                       |
| 2013         | 100,442                  |                       |
| 2014         | 109,515                  | 109,515               |
| 2015         | <u>119,409</u>           | <u>119,409</u>        |
| <b>Total</b> | <b><u>228,924</u></b>    | <b><u>329,366</u></b> |

## 9. ACREDITORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

|  | <u>2012</u>              | <u>2011</u>             |
|--|--------------------------|-------------------------|
|  | . . . U.S. dólares . . . |                         |
| Proveedores:                                     |                          |                         |
| Del exterior (i)                                 | 3,105,917                | 2,713,001               |
| Locales  | 438,302                  | 190,001                 |
| Retenciones en la Fuente e IVA                   | 61,543                   | 82,584                  |
| Impuesto a la renta corriente, nota 17 (ii)      | 94,316                   | 53,875                  |
| Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social (IESS) | <u>          </u>        | <u>2,597</u>            |
| <b>Total</b>                                     | <b><u>3,700,078</u></b>  | <b><u>3,042,058</u></b> |

- (i) Al 31 de diciembre de 2012 y 2011, cuentas por pagar proveedores del exterior incluye US\$1,658,652 y US\$1,606,956 respectivamente, por concepto de la cesión de varios pasivos a una sociedad del Exterior. Adicionalmente la Administración estima estos valores serán cancelados en el corto plazo.
- (ii) Al 31 de diciembre del 2011, incluye US\$2,367 por impuesto a la renta del ejercicio económico 2010 determinado en la respectiva declaración sustitutiva del mismo periodo, este importe fue cancelado al Servicio de Rentas Internas durante el año 2012.

Al 31 de diciembre del 2012 y 2011, cuentas por pagar proveedores no generan intereses y vencimientos que se encuentran dentro de las condiciones normales de créditos.

## 10. OBLIGACIONES A CORTO PLAZO POR BENEFICIOS A LOS EMPLEADOS

|                             | <u>2012</u>              | <u>2011</u>          |
|-----------------------------|--------------------------|----------------------|
|                             | . . . U.S. dólares . . . |                      |
| Participación de utilidades |                          |                      |
| Décimacuarta remuneración   | 66,167                   | 36,708               |
| Vacaciones                  | 9,438                    | 8,331                |
| Décimatercera remuneración  | 8,192                    | 9,626                |
| Sueldos y salarios          | 3,179                    | 3,006                |
| <b>Total</b>                | <b><u>87,051</u></b>     | <b><u>57,671</u></b> |

## 11. OBLIGACIONES A LARGO PLAZO POR BENEFICIOS A LOS EMPLEADOS

|                     | <u>2012</u>              | <u>2011</u>          |
|---------------------|--------------------------|----------------------|
|                     | . . . U.S. dólares . . . |                      |
| Desahucio           |                          |                      |
| Jubilación Patronal | 22,680                   | 18,492               |
| <b>Total</b>        | <b><u>38,369</u></b>     | <b><u>27,891</u></b> |
| <b>Total</b>        | <b><u>61,049</u></b>     | <b><u>46,383</u></b> |

El movimiento de las provisiones para jubilación patronal y desahucio al 31 de diciembre es como sigue:

|                         | <b>2012</b>            | U.S. dólares . . .   |  | <b>2011</b>            |                      |
|-------------------------|------------------------|----------------------|--|------------------------|----------------------|
|                         | Jubilación<br>Patronal | Desahucio            |  | Jubilación<br>Patronal | Desahucio            |
| Saldo al inicio del año | 27,891                 | 18,492               |  | 20,038                 | 14,683               |
| Provisiones del año     | 10,999                 | 4,325                |  | 7,853                  | 3,809                |
| Ganancias actuariales   | <u>(521)</u>           | <u>(137)</u>         |  | —                      | —                    |
| Saldo al fin del año    | <u><u>38,369</u></u>   | <u><u>22,680</u></u> |  | <u><u>27,891</u></u>   | <u><u>18,492</u></u> |

## 12. CAPITAL

Al 31 de diciembre del 2012 y 2011, capital social está constituido por 800 acciones de valor nominal unitario de US\$1 cada una; todas ordinarias y nominativas.

## 13. APORTE PARA FUTURA CAPITALIZACIÓN

En la Junta General Ordinaria y Universal de Accionistas de octubre 3 del 2012, los accionistas aprobaron aportes para futura capitalización por US\$100,000, a través de cuatro aportes iguales de efectivo de US\$25,000. En octubre 1 del 2012, los accionistas realizaron el primer de los cuatro aportes, la diferencia restante será aportada durante el año 2013.

## 14. RESERVAS Y RESULTADOS ACUMULADOS

**Reserva Legal** – La Ley de Compañías requiere que por lo menos el 10% de la utilidad anual sea apropiado como reserva legal hasta que ésta como mínimo alcance el 50% del capital social. Esta reserva no es disponible para el pago de dividendos en efectivo pero puede ser capitalizada en su totalidad.

**Otros resultados integrales - Superávit por revaluación** - Representa el efecto neto de los ajustes resultantes de la revaluación a valores de mercado dos edificios (véase Nota 6). El saldo acreedor de esta cuenta no puede distribuirse como dividendo en efectivo pero puede ser capitalizado total o parcialmente o utilizarse para compensar pérdidas. Al 31 de diciembre del 2011, la Compañía ha transferido a la cuenta resultados acumulados US\$5,304 por realización parcial de la revaluación de los edificios de los años 2011 y 2012.

**Resultados acumulados – Ajustes provenientes de la Adopción por primera vez de las “NIIF”** - Los ajustes provenientes de la adopción por primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera “NIIF” que se registraron en el patrimonio en la cuenta Resultados acumulados, subcuenta “Resultados Acumulados provenientes de la adopción por primera vez de las NIIF”, que generaron un saldo deudor, éste podrá ser absorbido por los Resultados acumulados y por los del último ejercicio económico concluido, si los hubiere. Al 31 de diciembre del 2012, la Compañía transfirió el saldo deudor de esta cuenta por US\$143,870 a los resultados acumuladas al 31 de diciembre del 2011.

## 15. GASTOS DE ADMINISTRACIÓN Y COSTOS DE DISTRIBUCIÓN

Un resumen de los gastos de administración y costos de distribución al 31 de diciembre, es como sigue:

|                                      | <u>2012</u><br>. . . U.S. dólares . . . | <u>2011</u>           |
|--------------------------------------|---|-----------------------|
| <b>Gastos de administración:</b>     |   |                       |
| Beneficios a empleados a corto plazo | 188,343                                 | 185,355               |
| Pagos otros bienes y servicios       | 103,640                                 | 133,234               |
| Impuestos, contribuciones y otros    | 56,821                                  | 49,146                |
| Mantenimientos y reparaciones        | 56,800                                  | 53,165                |
| Honorarios profesionales             | 27,944                                  | 35,304                |
| Arriendos                            | 27,538                                  | 27,538                |
| Depreciaciones                       | 18,697                                  | 16,856                |
| Jubilación patronal y desahucio      | 15,324                                  | 11,662                |
| Comisiones                           | 8,293                                   | 15,235                |
| Servicios públicos                   | 5,379                                   | 5,057                 |
| Amortización de intangibles          | 4,872                                   | 3,182                 |
| Combustibles y lubricantes           | 1,783                                   | 714                   |
| Provisiones por deterioro            | <u>1,602</u>                            | <u>1,278</u>          |
| <b>Total</b>                         | <b><u>517,036</u></b>                   | <b><u>537,726</u></b> |
| <b>Costos distribución:</b>          |   |                       |
| Beneficios a empleados a corto plazo | 407,381                                 | 385,414               |
| Honorarios profesionales             | 346,887                                 | 334,149               |
| Promoción y publicidad               | 190,091                                 | 73,652                |
| Pagos otros bienes y servicios       | 54,376                                  | 49,174                |
| Depreciaciones                       | 18,543                                  | 14,434                |
| Servicios públicos                   | 4,328                                   | 5,347                 |
| Mantenimientos y reparaciones        | <u>900</u>                              | <u>900</u>            |
| <b>Total</b>                         | <b><u>1,021,606</u></b>                 | <b><u>863,070</u></b> |

## 16. PARTICIPACIÓN A TRABAJADORES

De conformidad con disposiciones legales, los trabajadores tienen derecho a participar en las utilidades de la compañía en un 15% aplicable a las utilidades líquidas. Los movimientos de la provisión para participación a trabajadores fueron como sigue:

|                         | <u>2012</u><br>. . . U.S. dólares . . . | <u>2011</u>     |
|-------------------------|---|-----------------|
| Saldo al inicio del año | 36,708                                  | 33,378          |
| Provisión del año       | 66,167                                  | 36,708          |
| Pagos efectuados        | <u>(36,708)</u>                         | <u>(33,378)</u> |
| Saldo al fin del año    | <u>66,167</u>                           | <u>36,708</u>   |

## 17. IMPUESTO A LAS GANANCIAS

La composición del impuesto a las ganancias (corriente y diferido) en los estados de resultados integrales es la siguiente:

|   | <u>2012</u>              | <u>2011</u>          |
|---|--------------------------|----------------------|
|   | . . . U.S. dólares . . . |                      |
| <b>Impuesto a la renta corriente</b>              | <b>94,316</b>            | <b>51,508</b>        |
| <b>Impuesto a la renta diferido:</b>              |                          |                      |
| Generación de impuesto por diferencias temporales | <u>(8,189)</u>           | <u>(7,915)</u>       |
| <b>Gastos de impuestos a las ganancias</b>        | <b><u>86,127</u></b>     | <b><u>43,593</u></b> |

### a) Impuesto corriente

#### Conciliación tributaria.

De conformidad con disposiciones legales, la tarifa para el impuesto a la renta del año 2012 y 2011, se calcula en un 23% y 24% respectivamente sobre las utilidades sujetas a distribución. Los dividendos en efectivo que se declaren o distribuyan a favor de accionistas nacionales se encuentran sujetos a retención adicional.

A continuación se detalla la determinación del impuesto sobre los años terminados al 31 de diciembre:

|   | <u>2012</u>              | <u>2011</u>          |
|---|--------------------------|----------------------|
|   | . . . U.S. dólares . . . |                      |
| Utilidad según estados financieros,<br>neta de participación a trabajadores | 374,287                  | 208,012 (1)          |
| Más / Menos:  |                          |                      |
| Gastos no deducibles  | 52,048                   | 60,957               |
| Deducciones especiales  | (16,921)                 | (54,349)             |
| Componentes de otro resultado integral                                      | <u>658</u>               | <u>      </u>        |
| Base tributaria   | 410,072                  | 214,620              |
| Tasa impositiva   | <u>23%</u>               | <u>24%</u>           |
| <b>Impuesto a la renta corriente</b>  | <b><u>94,316</u></b>     | <b><u>51,508</u></b> |

(1) Corresponde a la utilidad calculada bajo NEC.

**b) Impuesto diferido:**

|  | <u>2012</u>              | <u>2011</u>         |
|--|--------------------------|---------------------|
|  | . . . U.S. dólares . . . |                     |
| Provisión por deterioro de cuentas por cobrar              | 1,170                    | 1,221               |
| Beneficios a empleados a largo plazo (Jubilación Patronal) | <u>8,825</u>             | <u>6,694</u>        |
| <b>Total</b>   | <b><u>9,995</u></b>      | <b><u>7,915</u></b> |

Al 31 de diciembre de 2012 y 2011, representan el efecto impositivo del 23% y 24% respectivamente, de gastos reconocidos en los resultados del periodo y que no serán deducibles fiscalmente hasta que estas cumplan con los criterios establecidos en las disposiciones tributarias vigentes.

El movimiento de la cuenta activo por impuesto diferido por los años terminados al 31 de diciembre es como sigue:

|  | <u>2012</u>              | <u>2011</u>      |
|--|--------------------------|------------------|
|  | . . . U.S. dólares . . . |                  |
| Saldo al inicio del año                      | 7,915                    | 5,724            |
| Crédito a resultados por impuestos diferidos | 2,410                    | 2,191            |
| Efecto por variación de tasas                | <u>(330)</u>             | —                |
| <br>Saldo al fin del año                     | <br><u>9,995</u>         | <br><u>7,915</u> |

La relación entre el gasto por impuesto y la utilidad antes de impuestos de los años 2012 y 2011, se muestra a continuación:

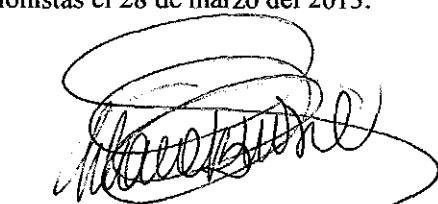
|  | <u>2012</u>              | <u>2011</u>              |
|--|--------------------------|--------------------------|
|  | . . . U.S. dólares . . . |                          |
| Utilidad según estados financieros, neta de participación a trabajadores | 374,287                  | 208,012                  |
| Tasa impositiva  | 23%                      | 24%                      |
| Impuesto a la tasa vigente   | <u>86,086</u>            | <u>49,923</u>            |
| <br>Efecto impositivo al calcular ganancia fiscal:                       |                          |                          |
| Gastos no deducibles   | 3,782                    | 6,714                    |
| Deducciones especiales   | <u>(3,892)</u>           | <u>(13,044)</u>          |
| Componentes de otro resultado integral                                   | <u>151</u>               | —                        |
| <br><b>Gasto de impuesto a la renta</b>                                  | <br><b><u>86,127</u></b> | <br><b><u>43,593</u></b> |

Las declaraciones de impuesto a la renta, retenciones en la fuente e impuesto al valor agregado no han sido revisadas por parte de las autoridades tributarias desde la fecha de constitución de la Compañía el año 2001 y se encuentran abiertas para su revisión de acuerdo con disposiciones legales desde los años 2010, 2011 y 2012, sobre las cuales podrían surgir diferencias de criterio con el Servicio de Rentas Internas en cuanto al tratamiento fiscal sobre los ingresos y gastos de la Compañía.

## **18. EVENTOS SUBSECUENTES**

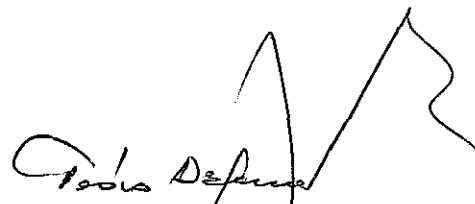
Entre el 31 de diciembre del 2012 y la fecha de preparación de este informe (15 de marzo del 2013), no se han producido eventos que en opinión de la Administración de la Compañía FARLETZA S.A., pudieran tener un efecto un importante sobre los estados financieros adjuntos.

Estos estados financieros fueron aprobados por la Junta General Ordinaria y Universal de Accionistas el 28 de marzo del 2013.



---

Sra. Clara Bruno  
Representante legal



---

C.P.A. Pedro Alejandro  
Contadora General